

# **PNI VOYAGER S800M**

## **USER MANUAL**



**DUAL CAMERA CAR DVR**

## **Caution! Before use!**

1. Please use class 10 memory cards for recording files, otherwise there may be incompatibility, and result in errors like “file error” or “SD card error”.

This device supports microSD memory cards up to 32Gb.

2. Please format the memory card when you use it for the first time in the device.

If the memory card contains files from external sources, it may not be read properly by the device.

3. Be careful when inserting the memory card.

If the memory card is inserted incorrectly, the device and the memory card can be damaged.

4. It is recommended to disconnect the car power adapter when you don't use the DVR camera, as in parking, otherwise it will drain the car battery and may cause the car to not start or start slow and even burning the device when you start the car.

5. This DVR camera is built for car use, with the original power adapter. The internal battery is small capacity and it's used only for saving the last file after you had turned off the car.

6. This device uses current of 5V with 1A, DO NOT use chargers or power adapter from other home devices, use ONLY the original car adapter for powering and charging the device.


Otherwise you may damage the DVR camera.

**Note:** For a better understanding of the product, please read carefully this user manual before use.


## OPERATION GUIDE

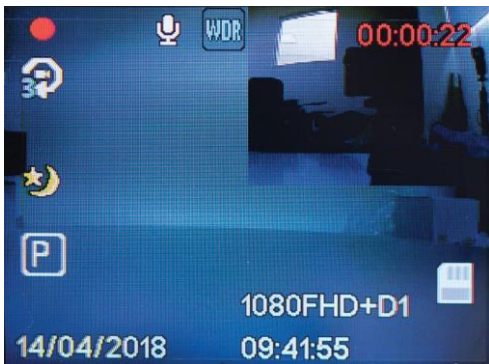
1. ON/OFF: Long press, for 2-3 seconds, the power button to turn the device ON or OFF. If a memory card is inserted, after the camera has turned ON, it will start recording immediately.
2. Start/Stop recording: In video mode, short press OK button to start recording; press again to stop recording.
3. Taking pictures: In photo mode, short press OK button to take a picture.
4. Playback: In playback mode, short press OK button to play back a file recorded previously.
5. OK button: Selects and confirms settings;  
Start/Stop recording.
6. UP button: In menu settings, it's navigate up function. In stand-by status, short press to switch between cameras display mode. In playback mode, short press to fast rewind.
7. DOWN button: In menu settings, It's navigate down function. In stand-by status, short press to disable sound recording. In playback mode, short press to fast forward.
8. Menu: In stand-by status, long press Mode (M) button to enter the menu, and navigate using the UP/DOWN buttons, press OK to edit a setting and to confirm. Long press Mode button again to exit the menu.
9. Modes: In stand-by status, short press Mode (M) button to switch between Video, Photo and Playback modes.  
While recording, short press to protect the current file.

## Recording video

In Video mode, in the upper left corner of the screen the  icon will be displayed, press OK button to start recording.




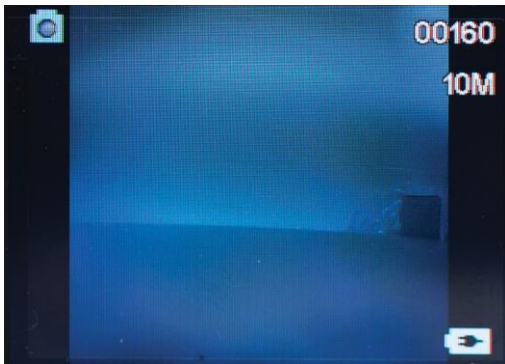
REC  icon will appear flashing in the upper left corner. To stop recording press OK button.



## Taking pictures

1. Press Mode (M) button.

In the upper left corner of the screen,  icon will be displayed.



2. Press OK button to take a picture.

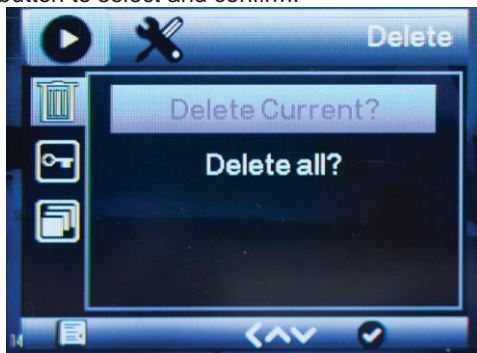
**Note:** Hold the camera steady when taking pictures, otherwise the pictures will come out blurry.

## Playback

1. Browsing files: Press Mode (M) button to switch to playback mode, browse files using UP/DOWN buttons.  
To play back a file, press OK button.

**2. Delete and Protect:** In playback mode, long press Mode button, select “Delete”, you will have two options: “delete current?” to delete the selected file, and “delete all?” to delete all the files on the memory card (except the protected files).

Press OK button to select and confirm.



In playback mode, long press Mode button, select “Protect”, you will have protect lock options (“lock one” to protect the selected file, “lock all” to protect all the files on the memory card) and protect unlock options (“unlock one” to unlock the selected files, “unlock all” to unlock all the protected files on the memory card).



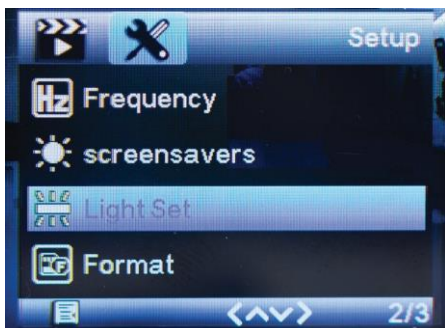
## SETTINGS

### General settings

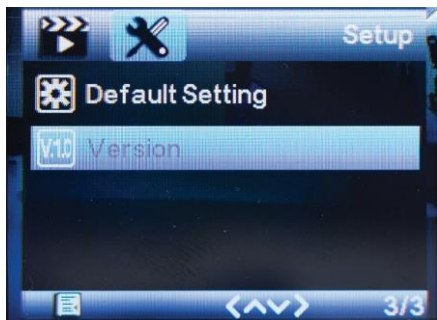
In any mode, long press Mode (M) button twice, to open general settings menu.



Browse settings using UP/DOWN buttons and OK button to edit and confirm a setting.



<b>Date/Time</b>	Set date and time
<b>Auto Power Off</b>	Select the automatic power off delay time
<b>Beep sound</b>	Activate / Deactivate button pressing sounds
<b>Language</b>	Select the menu display language
<b>Frequency</b> Screen refresh rate	50 Hz or 60 Hz
<b>Screensavers</b>	Select the screen turning off delay time
<b>Light set</b> Night mode	Activate / Deactivate night mode
<b>Format</b>	Select to format the memory card
<b>Default setting</b>	Select to revert to factory settings
<b>Version</b> Firmware version	Select to check system firmware version





## Video settings

In video mode, long press Mode (M) button.

<b>Resolution</b>	Select recording resolution
<b>Cyclic Record</b>	Select recording split duration, or deactivate the cyclic recording function
<b>WDR</b> Wide Dynamic Range	Activate / Deactivate WDR function  This function enables better image quality in high contrast environment
<b>Exposure</b>	Adjust image exposure level



<b>Motion Detection</b>	Activate / Deactivate motion detection trigger recording
<b>Audio</b>	Activate / Deactivate recording with sound

<b>Date Stamp</b>	Activate / Deactivate date stamp on the recording
<b>Gravity sensing</b> G-sensor	Adjust sensitivity level for the gravity sensor



<b>Parking monitor</b>	Adjust sensitivity level for the parking mode
<b>Rear camera mirroring</b>	Select the mirroring display mode (Flip rear camera image)



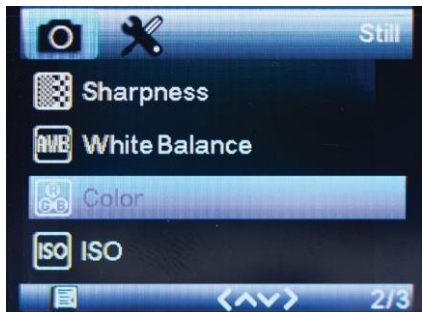
## Photo settings

In photo mode, long press Mode (M) button.

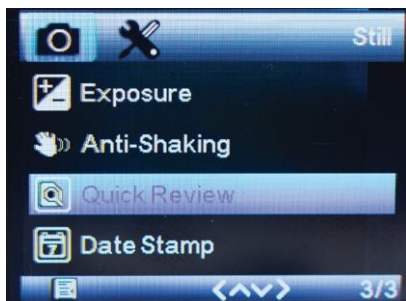
<b>Capture mode</b>	Select 'single' to take a shot instantly, or 'timer' to set the shot delay time
<b>Resolution</b>	Adjust photo resolution
<b>Sequence</b>	Activate / Deactivate burst shooting mode
<b>Quality</b>	Adjust image quality



<b>Sharpness</b>	Adjust sharpness level
<b>White Balance</b>	Adjust the white balance according to the environment
<b>Color</b>	Select image color effect
<b>ISO</b>	Select light sensitivity level



<b>Exposure</b>	Adjust image exposure level
<b>Anti-Shaking</b>	Activate / Deactivate image stabilizing
<b>Quick Review</b>	Select preview duration after taking a shot
<b>Date Stamp</b>	Activate / Deactivate date and time stamp on the photo



## Technical specifications

Display	TFT LCD 2.3"
Main camera	18 Mp
View angle	170°
Video resolution main camera	1080FHD 1920x1080@25fps 1080P 1440x1080 @30fps 720P 1280x720 @fps WVGA 848x480@30fps VGA 640x480@30fps
Video resolution secondary camera	VGA 640x480 @ 30fps
Photo resolution	18M 5000x3750 12M 4032x3024 10M 3648x2736 8M 3264x2448 5M 2592x1944
Video format	.MOV
Photo format	.JPG
Built-in microphone	Yes
Built-in speaker	Yes
Image sensor	Sony 323
Processor	Novatek 96658
Battery	250 mAh Li-Polymer (only to save the last recording file)
Language	English, French, Spanish, Portugese, German, Italian, Russian, Polish, Sweedish etc.
Features	WDR, Motion detection, G-sensor, Cyclic recording, Parking mode, Auto power on/off
Power	5V / 1A
Size	61 x 80 x 37 mm
Weight	67 g

Note: We reserve the right to modify the product without prior notice.

## **FAQ:**

### **Q: Why do I get “SD card Full” error?**

**A: 1)** Check if the inserted memory card is a Class 10 speed. Inferior speed class memory cards may get you “SD card full” error due to incompatibility.

**Note:** This device supports microSD memory cards up to 32Gb.

**2)** Check the settings and see if “Cyclic Record” is activated. If this feature is deactivated, when the memory card fills up, the device will display this error. If the cyclic recording is activated, when the memory card fills up, the camera will automatically overwrite the older files.

**3)** Check the settings and see if “Motion Detection”, “Gravity sensing” and “Parking monitor” are activated. If “Gravity sensing” is activated, recorded files are lock protected and cannot be overwritten, also the camera will record automatically if “Parking Monitor” and “Motion Detection” are activated, so the memory card will fill up.

**4)** You must format the memory card 2-3 times a month, because the lock protected files cannot be overwritten. It is recommended to format the memory card before every use, if you don't have important files on it that you forgot to download.

### **Q: Why does my camera turns on and off frequently?**

**A:** Check if “Parking Monitor” and “Gravity sensing” are activated. If these features are activated, the camera will turn on and start recording when it detects movement or a shock, and it will turn off when no movement or shock is detected anymore.

Deactivate these features and check if the camera still turns on and off like before.

### **Q: Why does my camera freezes while recording?**

**A:** Check if the inserted memory card is Class 10 speed. Lower speed memory cards may cause to display “SD card full” error due to incompatibility also to freeze recording.

In this case, please use a Class 10 speed memory card. If the problem persists, please contact the manufacturer. The camera may need a firmware update.

### **Q: Why are the recorded files not clear?**

**A:** In camera general settings you have the following resolution settings: 1080FHD, 1080P, 720P, WVGA, VGA.

Highest quality is 1080FHD, medium quality is 720P and the lowest is VGA.

Select the highest quality resolution (1080FHD).

A lower resolution may appear as not clear.

Also, image quality may be influenced by weather conditions (rain, fog, dusk, etc.).

Check if the lenses are dirty. Use a eyeglasses cleaning microfiber to clean it, careful not to scratch the lenses.

**DUAL CAMERA CAR DVR**



**PNI VOYAGER S800M**



# **PNI VOYAGER S800M**

## **MANUAL DE UTILIZARE**



**DVR AUTO DUAL CAMERA**

## **Atentie! Inainte de utilizare!**

1. Va rugam sa utilizati carduri de memorie clasa 10 pentru inregistrarea fisierelor, in caz contrariu poate exista posibilitatea incompatibilitatii, si va apare eroare precum "file error" sau "SD card error". Acest dispozitiv suporta carduri microSD cu o capacitate de pana la 32Gb.
2. Va rugam formatati cardul de memorie cand il folositi pentru prima data in acest dispozitiv.  
Daca cardul din dispozitiv contine fisiere din surse externe, poate face ca acesta sa nu fie citit corect de catre dispozitiv.
3. Atentie la inserarea cardului in dispozitiv. Daca cardul de memorie este introdus gresit, exista riscul de a deteriora cardul si a strica dispozitivul.
4. Este recomandat sa deconectati alimentatorul de la mufa de bricheta cand nu folositi camera DVR, precum in parcare, altfel va consuma din bateria masinii si poate cauza ca masina sa porneasca greu si chiar sa arda dispozitivul la pornirea masinii.
5. Aceasta camera DVR este conceputa pentru a fi utilizata in masina, cu alimentatorul original. Acumulatorul intern al camerei DVR este de capacitate mica si este folosit doar pentru salvarea ultimului fisier, dupa ce ati oprit masina.
6. Acest dispozitiv se alimenteaza la o tensiune de 5V cu 1A, NU UTILIZATI incarcatoare si alimentatoare de la alte dispozitive casnice, utilizati DOAR alimentatorul auto original pentru alimentarea si incarcarea dispozitivului. In caz contrariu riscati defectarea camerei DVR.

**Nota:** Pentru a intelege si a utiliza corect produsul, va rugam sa cititi cu atentie acest manual inainte de utilizare.

## **GHID DE UTILIZARE**

1. Pornire/Oprire: Apasati lung, timp de 2-3 secunde, butonul de pornire pentru a porni sau opri dispozitivul. Daca este un card de memorie introdus, odata ce camera a pornit, va incepe inregistrarea in mod automat.

2. Start/Stop inregistrare: In modul video, apasati scurt butonul OK pentru a incepe inregistrarea; apasati scurt din nou si inregistrarea se va opri.

3. Fotografiere: In modul foto, apasati scurt butonul OK pentru a face o fotografie.

4. Redare: In modul de redare, apasati scurt butonul OK pentru a reda un fisier inregistrat anterior.

5. Tasta OK: Selecteaza si confirma setari; porneste si opreste inregistrarea.


6. Tasta SUS: În setările din meniu, este tasta de navigare in sus. În modul de așteptare, apăsați scurt pentru a comuta între modurile de afișare ale camerelor. În modul redare, apăsați scurt butonul sus pentru a derula rapid înapoi.

7. Tasta JOS: În setările din meniu, este tasta de navigare in jos. În modul de așteptare, apăsați scurt pentru a dezactiva inregistrarea cu sunet. În modul redare, apăsați scurt tasta jos pentru a derula rapid înainte.


8. Meniu: In modul de asteptare, apasati lung tasta Mod (M) pentru a intra in meniu, navigati in meniu folosind tastele SUS/JOS, apasati tasta OK pentru a selecta o setare si pentru a confirma. Apasati tasta Mod din nou pentru a iesi din meniu.

9. Moduri: In modul de asteptare, apasati scurt tasta Mod (M) Pentru a comuta intre modurile Video, Foto sau Redare.  
In timpul inregistrarii, apasati scurt pentru a proteja fisierul curent.

## Inregistrare video

In modul Video, in coltul din stanga sus al ecranului va fi afisata pictograma , apasati tasta OK pentru a porni inregistrarea.




Pictograma  va aparea pulsatoriu in coltul din stanga sus al ecranului. Pentru a opri inregistrarea apasati tasta OK.



## Fotografiere

1. Apasati tasta Mod (M).

In coltul din stanga sus al ecranului va fi afisata pictograma .



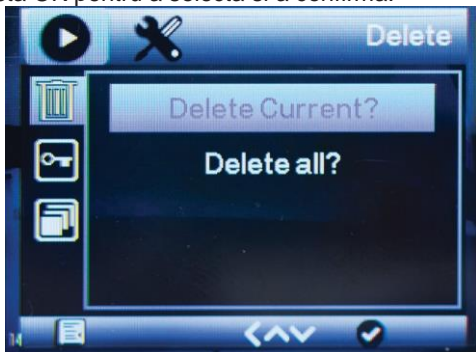
2. Apasati tasta OK pentru a face o fotografie.

**Nota:** Tineti camera cat mai fixa pentru a nu rezulta o fotografie neclara.

## Redare

1. Navigare fisiere: Apasati tasta Mod (M) pentru a comuta in modul de redare, navigati prin fisiere folosind tastele SUS/JOS. Pentru a reda un fisier, apasati tasta OK.

**2. Stergere si Protejare:** In modul de redare, apasati lung tasta Mod, selectati "Delete", veti avea doua optiuni: "delete current?" pentru a sterge fisierul selectat, si "delete all?" pentru a sterge toate fisierele de pe card (cu exceptie fisierele protejate). Apasati tasta OK pentru a selecta si a confirma.



In modul de redare, apasati lung tasta Mod, selectati "Protect", veti avea optiuni de protejare fisiere ("lock one" pentru a proteja fisierul selectat, "lock all" pentru a proteja toate fisierele de pe card) sau de deblocare fisiere ("unlock one" pentru deblocarea fisierului selectat, "unlock all" pentru deblocarea tuturor fisiereleor de pe card).



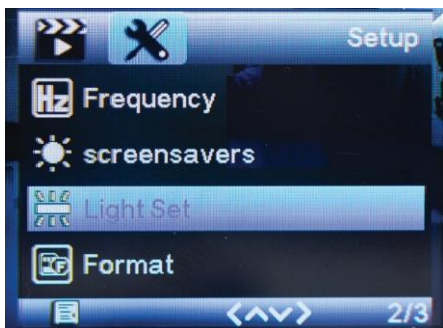
# SETARI

## Setari generale

In orice mod, apasati lung tasta Mod (M) de doua ori, pentru a intra in meniul de setari generale.



Folosind tastele SUS/JOS puteti naviga prin meniul de setari si tasta OK pentru a edita/confirma o anumita setare.



<b>Date/Time</b> Data/Ora	Setati data si ora
<b>Auto Power Off</b> Oprire automata	Selectati dupa cat timp doriti ca dispozitivul sa se inchida
<b>Beep sound</b> Sunet taste	Activati / Dezactivati sunetele la apasarea tastelor
<b>Language</b> Limba meniu	Selectati limba de afisare a meniului
<b>Frequency</b> Frecventa refresh ecran	50 Hz sau 60 Hz
<b>Screensavers</b> Protectie ecran	Selectati dupa cat timp sa se stinga ecranul.
<b>Light set</b> Mod nocturn	Activati / Dezactivati modul nocturn
<b>Format</b> Formatare card	Selectati daca doriti sa formatati cardul de memorie
<b>Default setting</b> Setari implicite	Selectati daca doriti sa reveniti la setarile din fabrica
<b>Version</b> Versiune firmware	Selectati pentru a vizualiza versiunea curenta de firmware





## Setari Video

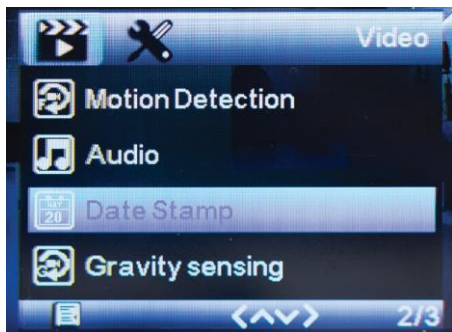
In modul video, apasati lung tasta Mod (M).

<b>Resolution</b> Rezolutie	Setati rezolutia de filmare
<b>Cyclic Record</b> Inregistrare ciclica	Setati durata fisierelor video, sau dezactivati functia de inregistrare ciclica
<b>WDR</b> Wide Dynamic Range	Activati / Dezactivati functia WDR  Aceasta functie permite captarea luminii intr-un spectru mai larg
<b>Exposure</b> Expunere imagine	Reglati nivelul de luminozitate al imaginii



<b>Motion Detection</b> Detectie miscare	Activati / Dezactivati inregistrarea la detectie de miscare
<b>Audio</b> Inregistrare cu sunet	Activati / Dezactivati inregistrarea cu sunet

<b>Date Stamp</b> Imprimare data	Activati / Dezactivati imprimarea datei pe fiecare inregistrare
<b>Gravity sensing</b> Senzor miscare	Selectati nivelul de sensibilitate al senzorului de miscare.



<b>Parking monitor</b> Mod parcare	Selectati nivelul de sensibilitate pentru modul de parcare.
<b>Rear camera mirroring</b> Mod oglinda camera spate	Selectati modul de afisare imagine pentru camera secundara.



## Setari Foto

In modul foto, apasati lung tasta Mod (M).

<b>Capture mode</b> Mod fotografiere	Selectati 'single' pentru a face o fotografie imediat, sau 'timer' pentru a face o fotografie cu temporizare
<b>Resolution</b> Rezolutie	Selectati rezolutia de fotografiere
<b>Sequence</b> Succesiune foto	Activati / Dezactivati functia de fotografiere in rafala
<b>Quality</b> Calitate imagine	Selectati calitatea dorita a imaginii

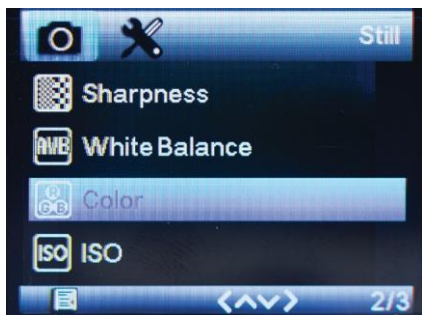


<b>Sharpness</b> Claritate	Selectati nivelul de claritate dorit al imaginii
<b>White Balance</b> Balans de alb	Selectati nivelul de balans de alb, in functie de iluminarea mediului inconjurator
<b>Color</b> Culoare imagine	Selectati efectul de culoare pentru fotografiere

**ISO**

Sensibilitate la lumina

Selectati nivelul de sensibilitate la lumina al senzorului de imagine

**Exposure**

Expunere imagine

Selectati nivelul de luminozitate al fotografiilor

**Anti-Shaking**

Stabilizare imagine

Activati / Dezactivati stabilizatorul de imagine

**Quick Review**

Previzualizare

Selectati durata de previzualizare a imaginii dupa fotografiere

**Date Stamp**

Imprimare data pe imagine

Activati / Dezactivati imprimarea datei si orei pe fiecare fotografie



## Specificatii tehnice

Ecran	TFT LCD 2.3"
Camera principala	18 Mp
Unghi de vizibilitate	170°
Rezolutie video camera principala	1080FHD 1920x1080@25fps 1080P 1440x1080 @30fps 720P 1280x720 @fps WVGA 848x480@30fps VGA 640x480@30fps
Rezolutie video camera secundara	VGA 640x480 @ 30fps
Rezolutie foto	18M 5000x3750 12M 4032x3024 10M 3648x2736 8M 3264x2448 5M 2592x1944
Format video	.MOV
Format foto	.JPG
Microfon incorporat	Da
Difuzor incorporat	Da
Senzor imagine	Sony 323
Procesor	Novatek 96658
Acumulator	250 mAh Li-Polymer (doar pentru salvarea ultimului fisier)
Limba meniu	Engleza, Franceza, Spaniola, Portugeza, Germana, Italiana, Rusa, Poloneza, Suedeza etc.
Functii	WDR, Detectie miscare, Senzor miscare, Inregistrare ciclica, Mod de parcare, Pornire/Oprire automata
Alimentare	5V / 1A
Dimensiuni	61 x 80 x 37 mm
Greutate	67 g

**Nota:** Ne rezervam dreptul de a modifica produsul fara preaviz.

## **INTREBARI FRECVENTE:**

### **Q: De ce afiseaza pe ecran “SD card Full”?**

**A: 1)** Verificati daca cardul pe care l-ati introdus in camera este clasa 10. Cardurile cu o clasa inferioara de viteza vor afisa eroarea “SD card full” din cauza incompatibilitatii.

*Nota: Camera suporta carduri de memorie microSD de pana la 32Gb.*

**2)** Verificati in setarile din meniu daca aveti activata functia “Cyclic Record” pentru inregistrare ciclica.

Daca functia este dezactivata, cand cardul de va umple, va afisa aceasta eroare.

Daca aveti activata aceasta functie, dupa ce cardul se va umple, camera va inregistra automat peste fisierele mai vechi.

**3)** Verificati in setarile din meniu daca aveti activata functiile “Motion Detection”, “Gravity sensing” si “Parking monitor”.

Daca functia “Gravity sensing” este activata, fisierele salvate vor fi protejate si nu pot fi rescrise, deasemenea camera va inregistra la detectie de miscare daca functiile ”Parking Monitor” si “Motion Detection” sunt activate, astfel cardul de memorie se va umple.

**4)** Trebuie sa formatati cardul de memorie de 2-3 ori pe luna, deoarece fisierele protejate nu pot fi rescrise.

Este recomandat sa formatati cardul inainte de fiecare utilizare, daca nu aveti fisiere importante pe cardul de memorie.

### **Q: De ce se opreste si porneste camera frecvent?**

**A:** Verificati in meniu daca functiile “Parking Monitor” si “Gravity sensing”. Daca aceste functii sunt activate, camera va porni si va inregistra la detectie de miscare sau detectia unui soc fizic, si se va opri cand nu va mai detecta aceste miscari.

Datorita functiei "Gravity sensing" fisierele inregistrare vor fi protejate. Dezactivati aceste functii si verificati daca camera se mai porneste si opreste frecvent.

### **Q: De ce se blocheaza camera in timpul inregistrarii?**

**A:** Verificati daca cardul pe care l-ati introdus in camera este clasa 10. Cardurile cu o clasa inferioara de viteza vor afisa eroarea "SD card full" din cauza incompatibilitatii, si deasemenea vor aparea si aceste blocaje.

In cazul intampinarii acestei problem, va rugam sa utilizati un card cu clasa 10 de viteza.

Daca problema persista, va rugam contactati vanzatorul. Camera poate necesita actualizare de firmware.

### **Q: De ce nu sunt clare imaginile inregistrate?**

**A:** In meniul camerei aveti urmatoarele setari de rezolutie: 1080FHD, 1080P, 720P, WVGA, VGA.

Setarea pentru calitatea cea mai buna este 1080FHD, pentru o calitate medie este 720P, si cea mai slaba calitate este VGA.

Selectati setarea pentru cea mai buna calitate (1080FHD). Daca aveti setata o calitate inferioara, imaginea poate aparea ca fiind neclara.

Deasemenea calitatea imaginii poate fi influentata de conditiile de vreme (ceata, ploaie, apus, etc.).

Verificati daca lentila este murdara. Folositi o microfibra pentru curatat lentile/ochelari, cu atentie pentru a nu zgaria lentila.

**DVR AUTO DUAL CAMERA**



**PNI VOYAGER S800M**



# PNI VOYAGER S800M

## FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV



**DVR AUTO DUAL KAMERA**

## **Figyelem! Használat előtt!**

1. Használja Class 10 memóriakártya fájlok tárolására, abban az esetben, akkor lehet, hogy ellentétes-összeférhetetlenség és jelenik meg a hiba „Fájl hiba” vagy „SD kártya hiba”. Ez a készülék akár 32 GB-os microSD kártyákat is támogat.
2. Formázza meg a memóriakártyát, amikor ezt az eszközt először használja.  
Ha a készülék kártyája külső forrásokból származó fájlokot tartalmaz, előfordulhat, hogy a készülék nem megfelelően olvas a kártyát.
3. Vigyázzon, amikor behelyezi a kártyát a készülékbe. Ha a memóriakártya elakadt, akkor kárt okozhat a kártyában és károsíthatja a készüléket.
4. Javasoljuk, hogy húzza ki a tápegységet a szivargyújtóba, ha nem használja a fényképezőgépet DVR, és a parkoló, különben nem fog fogyasztani az akkumulátor, ami az autó indul kemény és akár égési az eszköz elindul az autó.
5. Ezt a DVR-t úgy tervezték, hogy használható legyen autó, az eredeti adagolóval. A belső DVR videokamera akkumulátor kis méretű, és csak az utolsó fájl mentésére szolgál az autó leállása után.
6. Ez a készülék be van 5V 1A, ne használja töltők és tápegységek más háztartási eszközök, csak eredeti automatikus adagoló etetésre, tölténytár. Ne kockáztasd meg a DVR károsodását.

**Megjegyzés: A termék helyes megértéséhez és használatához olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet, mielőtt használná.**

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. On / Off: Nyomja meg és tartsa 2-3 másodpercig a bekapcsoló gombot, hogy bekapcsolja vagy kikapcsolja a készüléket. Ha a memóriakártya be van helyezve, a kamera elindulása után automatikusan elkezd a felvételt.

2. Start / Stop felvétel: Videó módban röviden nyomja meg az OK gombot a felvétel megkezdéséhez; nyomja meg ismét röviden a gombot, és a felvétel leáll.

3. Fényképezés: Fotó üzemmódban röviden nyomja meg az OK gombot kép készítéséhez.

4. Lejátszás: Lejátszás módban röviden nyomja meg az OK gombot egy korábban rögzített fájl lejátszásához.

5. OK gomb: kiválasztja és nyugtázza a beállításokat; elindítja és leállítja a felvételt.

6. Sus gomb: A menübeállításokban a navigációs gomb fel van emelve. Készenléti állapotban nyomja meg röviden a gombot a kamera megjelenítési módjai közötti váltáshoz. Lejátszási módban nyomja meg röviden a Fel gombot a gyors előretekeréshez.


7. "LE" gomb: A menübeállításokban a navigációs gomb le van tiltva. Készenléti állapotban a hangfelvétel kikapcsolásához nyomja meg röviden a gombot. Lejátszási módban nyomja le röviden a le gombot a gyors előretekeréshez.

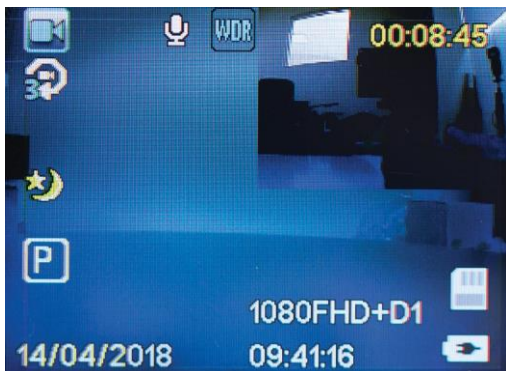
8. Menü: Készenléti állapotban nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a Mode gombot (M), hogy adja meg a menüt, navigálni a menüben az UP / DOWN, majd az OK gombot a beállítás kiválasztásához és erősítse meg. Nyomja meg ismét a Mode gombot a menüből történő kilépéshez.


9. módok: Készenléti állapotban nyomja le röviden Mode (M) közötti váltáshoz videó, fotó és lejátszás.

Felvétel közben röviden nyomja meg az aktuális fájl védelme érdekében.

## Videó felvétel

Videó módban a képernyő bal felső sarkában megjelenő ikon jelenik meg , nyomja meg az OK gombot a felvétel elindításához.



 a képernyő bal felső sarkában lüktető lesz. A felvétel leállításához nyomja meg az OK gombot.



## Fényképezés

1. Nyomja meg a Mode (M) gombot.

Megjelenik a képernyő bal felső sarkában lévő ikon .



2. Nyomja meg az OK gombot a kép készítéséhez.

**Megjegyzés:** A homályos fénykép megakadályozása érdekében tartsa a fényképezőgépet a lehető legszorosabbra.

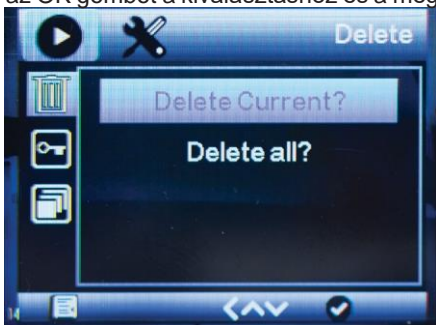
## Lejátszás

1. Navigáljon a fájlok között: Nyomja meg a Mode (M) gombot a lejátszás módba való váltáshoz, a FEL / LE gombokkal navigáljon a fájlok között.

Fájl lejátszásához nyomja meg az OK gombot.

**2. Törlés és védelem:** Visszajátszás módban hosszan nyomja meg a MODE gombot, válassza a “Delete” (Törlés) lehetőséget. Két lehetőség közül választhat: “Delete current?” A kiválasztott fájl törlése és a “Delete all?” hogy törölje a kártyán lévő összes fájlt (kivéve a védett fájlokat).

Nyomja meg az OK gombot a kiválasztáshoz és a megerősítéshez.



A lejátszás módban hosszú ideig nyomja meg a MODE gombot, válassza a “Protect” lehetőséget, akkor a “Lock one” lehetőséget választja a kiválasztott fájl védelme, a “Lock all” kártyán lévő összes fájl védelme érdekében), vagy letiltja a fájlokat “Unlock one” a kiválasztott fájl feloldásához, a “Unlock all” a kártya összes fájljának feloldásához).



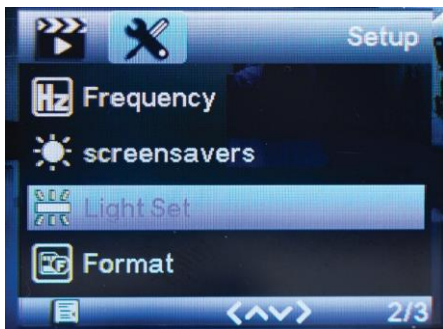
# BEÁLLÍTÁSOK

## Általános beállítások

Bármelyik alkalommal nyomja meg kétszer a Mode (M) gombot az Általános beállítások menü megnyitásához.



A FEL / LE gombok segítségével navigálhat a beállítások menüjében, és nyomja meg az OK gombot egy adott beállítás szerkesztéséhez / megerősítéséhez.



<b>Date/Time</b>	Állítsa be a dátumot és az időt
<b>Auto Power Off</b>	Válassza ki, hogy mennyi ideig szeretné a készülék bezárását
<b>Beep sound</b>	Be- és kikapcsolja a hangokat a gombok megnyomásakor
<b>Language</b>	Válassza ki a menü nyelvét
<b>Frequency</b>	50 Hz vagy 60 Hz
<b>Screensavers</b>	Válassza ki, hogy a képernyő kikapcsoljon.
<b>Light set</b>	Éjszakai mód be- / kikapcsolása
<b>Format</b>	Válassza ki, hogy formázza-e a memóriakártyát
<b>Default setting</b>	Válassza ki, hogy vissza kíván térni a gyári beállításokhoz
<b>Version</b> firmware verzió	Válassza ki, hogy megtekinthesse az aktuális firmware verziót





## Video beállítások

A videó a mongol (M) gombjának szülővárosa.

<b>Resolution</b> felbontás	Állítsa be a felvételi felbontást
<b>Cyclic Record</b> Ciklikus regisztráció	Állítsa be a videofájlok időtartamát, vagy kapcsolja ki a ciklikus felvételi funkciót
<b>WDR</b> Wide Dynamic Range	A WDR engedélyezése / tiltása Ez a funkció lehetővé teszi a fény rögzítését szélesebb spektrumban
<b>Exposure</b> A kép expozíciója	Állítsa be a kép fényerejét



<b>Motion Detection</b> Mozgásérzékelés	Mozgásérzékelő felvétel aktiválása / kikapcsolása
<b>Audio</b> Hangfelvétel	Hangfelvétel engedélyezése / letiltása

<b>Date Stamp</b> Nyomtatás dátuma	Engedélyezze / tiltsák le a nyomtatási dátumot minden rekordra
<b>Gravity sensing</b> Mozgásérzékelő	Válassza ki a mozgásérzékelő érzékenységét.



<b>Parking monitor</b>	Válassza ki a parkoló üzemmód érzékenységi szintjét.
<b>Rear camera mirroring</b>	Válassza ki a másodlagos kamera képmódját.



## Fotóbeállítások

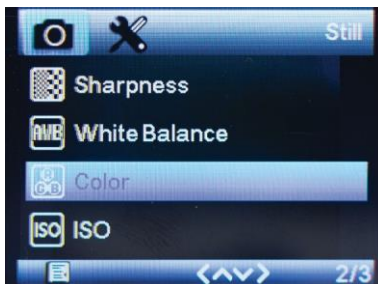
Videó módban nyomja meg a Mode (M).

<b>Capture mode</b>	Válassza ki az "egyszeri" lehetőséget, hogy azonnal készítsen egy képet, vagy egy időzítővel készítsen fényképet időzítővel
<b>Resolution</b>	Válassza ki a felvételi felbontást
<b>Sequence</b>	A sorozatfelvétel engedélyezése / letiltása
<b>Quality</b>	Válassza ki a kívánt képminőséget



<b>Sharpness</b>	Válassza ki a kép kívánt szintű tisztaságát
<b>White Balance</b>	Válassza ki a fehéregyensúly szintjét a környezeti fénytől függően

<b>Color</b>	Válassza ki a színhatást a felvételhez
<b>ISO</b>	Válassza ki a képérzékelő fényérzékenységi szintjét



<b>Exposure</b>	Válassza ki a fotó fényerejét
<b>Anti-Shaking</b>	A képstabilizátor aktiválása / kikapcsolása
<b>Quick Review</b>	A felvétel után válassza ki a kép előnézetét
<b>Date Stamp</b>	Engedélyezze / tiltsák le a dátum és az idő nyomtatását minden egyes fényképen



## Műszaki előírások

képernyő	TFT LCD 2.3"
A fő szoba	18 Mp
Szög kilátás	170°
Videó felbontás	1080FHD 1920x1080@25fps 1080P 1440x1080@30fps 720P 1280x720@fps WVGA 848x480@30fps VGA 640x480@30fps
a fő szobában	VGA 640x480 @ 30fps
Videó felbontás	18M 5000x3750 12M 4032x3024 10M 3648x2736 8M 3264x2448 5M 2592x1944
és a másodlagos szoba	.MOV
Fényképformátum	.JPG
Beépített mikrofon	igen
Beépített hangszóró	igen
Képzérzékelő	Sony 323
feldolgozó	Novatek 96658
akkumulátor	250 mAh Li-Polymer (csak az utolsó fájl mentéséhez)
Menü nyelv	Angol, francia, spanyol, portugál, német, olasz, orosz, lengyel, svéd stb.
funkciók	WDR, Mozgásérzékelés, Mozgásérzékelő, Ciklusfelvétel, Parkolási mód, Automatikus be / ki
etetés	5V / 1A
méretek	61 x 80 x 37 mm
súly	67 g

**Megjegyzés:** Fenntartjuk a jogot a termék előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

## **GYAKRAN FELTETT KÉRDÉSEK:**

### **Q: Miért mutatja az “SD card Full”?**

**A: 1)** Ellenőrizze, hogy a szobába adott kártya a 10. osztályba tartozik-e. A kisebb sebességű kártyák az összeférhetetlenség miatt “SD card full” hibát jeleznek.

**Megjegyzés:** A kamera támogatja a 32 GB-os microSD memóriakártyákat.

**2)** Ellenőrizze a menübeállításokat, ha a Cyclic Record funkció engedélyezett a ciklikus felvételhez.

Ha a funkció le van tiltva, a kártya megtelt, akkor ez a hiba jelenik meg.

Ha aktiválta ezt a funkciót, miután a kártya megtelt, a kamera automatikusan regisztrálja a régebbi fájlokat.

**3)** Ellenőrizze a menübeállításokat, ha aktiválta a “Motion detection”, a “Gravity sensing” és a “Parking monitor” funkciókat.

Ha a “Gravity sensing” funkció engedélyezve van, akkor a mentett fájlok védve lesznek és nem írhatók újra, és a kamera rögzíti a mozgásérzékelést, ha a “Parking Monitor” és a “Motion Detection” funkciókat aktiválják, így a memóriakártya kitölt.

**4)** A memóriakártyát havonta 2-3 alkalommal kell formázni, mert a

védett fájlok nem írhatók újra.

Javasolt formázni a kártyát minden használat előtt, ha nincsenek fontos fájlok a memóriakártyán.

### **Q: Miért áll meg, és gyakran elindítja a kamerát?**

**A:** Ellenőrizze a “Parking Monitor” és “Gravity sensing” funkciókat.

Ha ezek a funkciók engedélyezve vannak, a fényképezőgép elindítja és rögzíti a mozgásérzékelést vagy a fizikai sokk észlelését, és leáll, ha nem érzékeli ezeket a mozgásokat.

A "Gravity sensing" funkciónak köszönhetően a felvételi fájlok védettek lesznek. Tiltsa le ezeket a funkciókat, és ellenőrizze, hogy a fényképezőgép gyakran elindul-e és megáll-e.

### **Q: Miért zárolja a fényképezőgép felvétel közben??**

**A:** Ellenőrizze, hogy a szobába beírt kártya osztályba tartozik-e 10. A kisebb sebességű kártyák esetén az "SD card full" hibája az összeférhetlenség miatt megjelenik, és ezek az elakadások is megjelenhetnek.

Ha ezt a problémát tapasztalja, használjon 10 sebességes kártyát. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba az eladóval. A fényképezőgép firmware frissítést igényelhet.

### **Q: Miért nem világosak a rögzített képek??**

**A:** A kamera menüben a következő felbontási beállítások állnak rendelkezésre: 1080FHD, 1080P, 720P, WVGA, VGA.

A legjobb minőség 1080FHD, az átlagos minőség 720P, a legalacsonyabb minőség pedig VGA.

Válassza ki a legjobb minőségű beállítást (1080FHD). Ha alacsonyabb a minőség beállítása, a kép homályos lehet.

A képminőséget is befolyásolhatja az időjárási viszonyok (köd, eső, napnyugta, stb.).

Ellenőrizze, hogy a lencse szennyezett-e. A lencsét vagy szemüveget óvatosan tisztítsa meg, hogy elkerülje a lencsék karcosodását.

**DVR AUTO DUAL KAMERA**



**PNI VOYAGER S800M**



# **PNI VOYAGER S800M**

## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**



**REJESTRATOR SAMOCHODOWY  
Z PODWÓJNĄ KAMERA**

## **Uwaga! Przed użyciem!**

1. Do nagrywania plików należy używać kart pamięci klasy 10, w przeciwnym razie może wystąpić niekompatybilność i wystąpi błąd, taki jak "file error" lub "SD card error".

To urządzenie obsługuje karty microSD o pojemności do 32 GB.

2. Kartę pamięci należy sformatować, gdy używa się jej po raz pierwszy na tym urządzeniu.

Jeśli karta w urządzeniu zawiera pliki z zewnętrznych źródeł, może to spowodować nieprawidłowe odczytanie karty przez urządzenie.

3. Zachowaj ostrożność podczas wkładania karty do urządzenia. Jeśli karta pamięci jest zacięta, istnieje ryzyko uszkodzenia karty i uszkodzenia urządzenia.

4. Zaleca się, aby odłączyć zasilacz od gniazda zapalniczki, gdy nie korzystasz z kamery DVR, na przykład na parkingu, w przeciwnym razie zużyje ona akumulator samochodowy i spowoduje ciężkie uruchomienie samochodu, a nawet spalenie urządzenia podczas uruchamiania samochodu.

5. Ten rejestrator jest przeznaczony do użytku w samochodzie z oryginalnym zasilaniem. Wewnętrzna bateria kamery DVR ma niską pojemność i jest używana tylko do zapisania ostatniego pliku po zatrzymaniu samochodu.

6. To urządzenie jest zasilane napięciem 5 V z 1A, NIE UŻYWAJ ładowarek i zasilaczy z innych urządzeń domowych, używaj TYLKO oryginalnego zasilacza sieciowego do ładowania i zasilania urządzenia.

Nie ryzykuj uszkodzenia rejestratora.

**Uwaga: Aby prawidłowo zrozumieć i używać produkt, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed jego użyciem.**

## INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

1. Włączanie / wyłączenie zasilania: Naciśnij przycisk zasilania przez około 2 do 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Jeśli włożona jest karta pamięci, po uruchomieniu aparatu rozpocznie się automatyczne nagrywanie.

2. Rozpoczęcie / zatrzymanie nagrywania: W trybie wideo krótko naciśnij przycisk OK, aby rozpocząć nagrywanie; krótko naciśnij ponownie a nagrywanie zostanie zatrzymane.

3. Fotografowanie: w trybie foto krótko naciśnij przycisk OK, aby zrobić zdjęcie.

4. Odtwarzanie: W trybie odtwarzania krótko naciśnij przycisk OK, aby odtworzyć poprzednio nagrany plik.

5. Przycisk OK: wybór i zatwierdzanie ustawień; uruchamia i zatrzymuje nagrywanie.


6. Przycisk W GÓRĘ: W ustawieniach menu klawisz nawigacyjny w górę. W trybie gotowości krótko naciśnij, aby przełączać tryby wyświetlania kamery. W trybie odtwarzania krótko naciśnij przycisk w górę, aby szybko przewinąć do tyłu.

7. Klawisz W DÓŁ: W ustawieniach menu klawisz nawigacyjny w dół. W trybie gotowości krótko naciśnij, aby wyłączyć nagrywanie dźwięku. W trybie odtwarzania krótko naciśnij przycisk strzałki w dół, aby szybko przewinąć do przodu.


8. Menu: W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk Mode (M), aby wejść do menu, poruszaj się po menu za pomocą przycisków UP / DOWN, naciśnij przycisk OK, aby wybrać ustawienie i potwierdzić. Naciśnij ponownie przycisk Mode, aby wyjść z menu.

9. Tryby: W trybie gotowości krótko naciśnij przycisk Mod (M), aby przełączać się między trybami Wideo, Zdjęcia lub Odtwarzaj. Podczas nagrywania krótko naciśnij, aby zabezpieczyć bieżący plik.

## Rejestracja Wideo

W trybie Wideo, w lewym górnym rogu ekranu wyświetli się ikonka , naciśnij przycisk OK aby zacząć nagrywać.



Ikonka  pojawi się pulsacyjnie w lewym górnym rogu ekranu. Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij przycisk OK.



## Fotografowanie

1. Naciśnij przycisk Mod (M).

W lewym górnym rogu ekranu pojawi się ikonka .



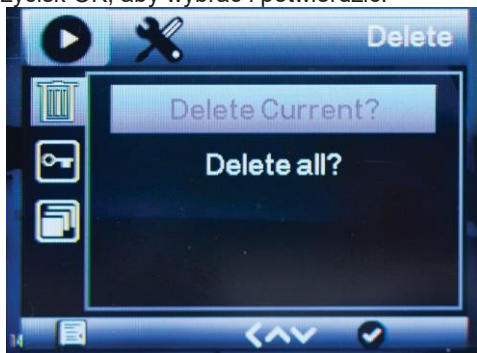
2. Naciśnij przycisk OK aby zrobić zdjęcie.

**Uwaga:** Trzymaj nieruchomo aparat, w przeciwnym razie zdjęcia mogą być nieklarowne.

## Odtwarzanie

1. **Nawigacja plików:** Naciśnij przycisk Mod (M), aby przejść do trybu odtwarzania, poruszaj się po plikach za pomocą klawiszy GÓRA / DÓŁ. Aby odtworzyć plik, naciśnij klawisz OK.

**2. Usuwanie i ochrona:** W trybie odtwarzania naciśnij i przytrzymaj MODE, wybierz “Delete”, będziesz mieć dwie opcje: “delete current?” Aby usunąć wybrany plik i “delete all?” Aby usunąć wszystkie pliki z karty (z wyjątkiem plików chronionych). Naciśnij przycisk OK, aby wybrać i potwierdzić.



W trybie odtwarzania naciśnij i przytrzymaj MOD, wybierz “Protect”, będziesz miał do wyboru możliwości ochrony (“ lock one”, aby zabezpieczyć wybrany plik, “ lock all”, aby zabezpieczyć wszystkie pliki na karcie) lub odblokowania plików (“ unlock one”, aby odblokować wybrany plik, “ unlock all”, aby odblokować wszystkie pliki na karcie).



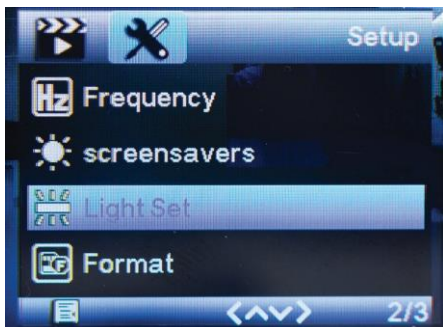
## USTAWIENIA

### Ustawienia główne

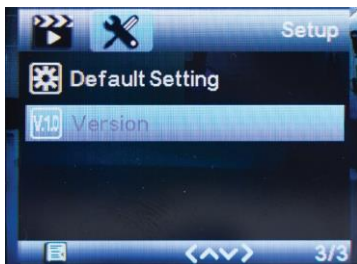
W każdym trybie naciśnij dwukrotnie przycisk Mode (M), aby wejść do menu głównego.



Używając przycisków GÓRA / DÓŁ możesz poruszać się po menu ustawień i nacisnąć OK, aby edytować / potwierdzić określone ustawienie.



<b>Date/Time</b> Data/Godzina	Ustaw datę i godzinę
<b>Auto Power Off</b> Automatyczne wyłączenie	Wybierz, po jakim czasie urządzenie ma się wyłączyć
<b>Beep sound</b> Dźwięk klawiszy	Aktywuj / Dezaktywuj dźwięk przy naciskaniu przycisków
<b>Language</b> Język menu	Wybierz język menu
<b>Frequency</b> Częstotliwość odświeżania ekranu	50 Hz lub 60 Hz
<b>Screensavers</b> Ochrona ekranu	Wybierz czas wyłączenia ekranu
<b>Light set</b> Tryb nocny	Aktywuj / Dezaktywuj tryb nocny
<b>Format</b> Formatowanie karty	Wybierz, jeśli chcesz sformatować kartę pamięci
<b>Default setting</b> Ustawienia domyślne	Wybierz jeśli chcesz przywrócić ustawienia fabryczne
<b>Version</b> Wersja firmware	Wybierz, aby wyświetlić aktualną wersję firmware





## Ustawienia Wideo

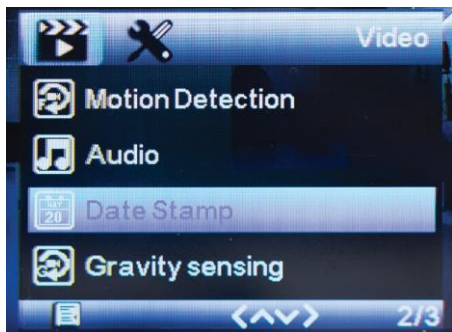
W trybie wideo, naciśnij długo klawisz Mod (M).

<b>Resolution</b> Rozdzielczość	Wybierz rozdzielczość filmowania
<b>Cyclic Record</b> Nagrywanie cykliczne	Ustaw czas trwania plików wideo lub wyłącz funkcję cyklicznego
<b>WDR</b> Wide Dynamic Range	Aktywuj / Dezaktywuj funkcję WDR  Ta funkcja pozwala na uchwycenie światła w szerszym spektrum
<b>Exposure</b> Ekspozycja obrazu	Dostosuj poziom jasności obrazu



<b>Motion Detection</b> Detekcja ruchu	Aktywuj / Dezaktywuj na nagrywanie detekcji ruchu
<b>Audio</b> Nagrywanie z głosem	Aktywuj / Dezaktywuj nagrywanie z dźwiękiem

<b>Date Stamp</b> Nadruk daty	Aktywuj / Dezaktywuj nadruk daty na każdym nagraniu
<b>Gravity sensing</b> Czujnik ruchu	Wybierz wrażliwość czujnika ruchu



<b>Parking monitor</b> Tryb parkowania	Wybierz poziom czułości dla trybu parkowania
<b>Rear camera mirroring</b> Tryb lustra tylnej kamery	Wybierz tryb wyświetlania dla kamery pomocniczej



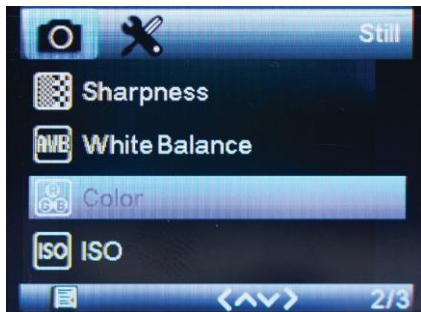
## Ustawienia Foto

W trybie wideo, naciśnij długo klawisz Mod (M).

<b>Capture mode</b> Tryb fotografowania	Wybierz "single", aby natychmiast zrobić zdjęcie, lub "timer", aby zrobić zdjęcie z timerem
<b>Resolution</b> Rozdzielczość	Wybierz rozdzielczość fotografowania
<b>Sequence</b> Sukcesja foto	Aktywuj / Dezaktywuj funkcję robienia zdjęć seryjnych
<b>Quality</b> Jakość obrazu	Wybierz żadaną jakość obrazu



<b>Sharpness</b> Klarowność	Wybierz żądany poziom klarowności obrazu
<b>White Balance</b> Balans bieli	Wybierz poziom balansu bieli, w zależności od oświetlenia otoczenia
<b>Color</b> Kolor obrazu	Wybierz efekt koloru podczas fotografowania
<b>ISO</b> Wżyłość na światło	Wybierz poziom czułości na światło czujnika obrazu



<b>Exposure</b> Ekspozycja obrazu	Wybierz poziom jasności zdjęcia
<b>Anti-Shaking</b> Stabilizacja obrazu	Aktywuj / Dezaktywuj stabilizator obrazu
<b>Quick Review</b> Podgląd	Wybierz czas podglądu obrazu po zrobieniu zdjęcia
<b>Date Stamp</b> Nadruk daty na zdjęciu	Aktywuj / Dezaktywuj nadruk daty i godziny na każdym zdjęciu



## Specyfikacje techniczne

Ekran	TFT LCD 2.3"
Kamera główna	18 Mp
Kąt widzenia	170°
Rozdzielczość wideo kamery głównej	1080FHD 1920x1080@25fps 1080P 1440x1080 @30fps 720P 1280x720 @fps WVGA 848x480@30fps VGA 640x480@30fps
Rozdzielczość wideo kamery pomocniczej	VGA 640x480 @ 30fps
Rozdzielczość zdjęć	18M 5000x3750 12M 4032x3024 10M 3648x2736 8M 3264x2448 5M 2592x1944
Format wideo	.MOV
Format zdjęć	.JPG
Mikrofon wbudowany	Tak
Głośnik wbudowany	Tak
Czujnik obrazu	Sony 323
Procesor	Novatek 96658
Akumulator	250 mAh Li-Polymer (tylko do zapisania ostatniego pliku)
Język menu	Angielski, Francuski, Hiszpański, Portugalski, Niemiecki, Włoski, Rosyjski, Polski, Szwedzki etc.
Funkcje	WDR, Wykrywanie ruchu, Czujnik ruchu, Nagrywanie cykliczne, Tryb parkowania, Uruchomienie/Wyłączenie
Zasilanie	5V / 1A
Wymiary	61 x 80 x 37 mm
Waga	67 g

Uwaga: Zastrzegamy sobie prawo do zmiany produktu bez powiadomienia.

## **NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA:**

### **Q: Dlaczego na ekranie wyświetla się “SD card Full”?**

**A: 1)** Sprawdź, czy karta wprowadzona do kamery jest klasy 10. Karty o niższej klasie prędkości będą wyświetlać błąd “SD card Full” z powodu niezgodności.

*Uwaga: Aparat obsługuje karty pamięci microSD o pojemności do 32 GB.*

**2)** Sprawdź ustawienia menu, jeśli masz włączoną funkcję “Cyclic Record” dla nagrywania cyklicznego.

Jeśli ta funkcja jest wyłączona, po zapełnieniu karta wyświetli ten błąd.

Jeśli aktywowałeś tę funkcję po zapełnieniu karty, aparat automatycznie nagrywa na starsze pliki.

**3)** Sprawdź ustawienia menu, jeśli aktywowałeś funkcje “Motion Detection”, “Gravity sensing” i “Parking monitor”.

Jeśli włączona jest funkcja “Gravity sensing”, zapisane pliki będą chronione i nie będzie można ich przepisać, a kamera zarejestruje wykrywanie ruchu, jeśli funkcje “Parking Monitor” i “Motion Detection” są włączone, więc karta pamięci zostanie wypełniona.

**4)** Kartę pamięci należy formatować 2-3 razy w miesiącu, ponieważ zabezpieczonych plików nie można ponownie zapisać.

Zaleca się sformatowanie karty przed każdym użyciem, jeśli nie masz ważnych plików na karcie pamięci.

### **Q: Dlaczego kamera często zatrzymuje się i uruchamia?**

**A:** Sprawdź w menu funkcje “Parking Monitor” i “Gravity sensing”. Jeśli te funkcje są włączone, kamera uruchomi się i zarejestruje wykrycie ruchu lub wykrycie wstrząsu fizycznego i zatrzyma się, gdy nie wykryje tych ruchów.

Dzięki funkcji “Gravity sensing” pliki nagrań będą chronione.

Wyłącz te funkcje i sprawdź, czy kamera często się uruchamia i zatrzymuje.

### **Q: Dlaczego kamera blokuje się w czasie nagrywania?**

**A:** Sprawdź, czy karta wprowadzona do kamery jest klasy 10. Karty o niższej klasie prędkości będą wyświetlać błąd "SD card full" z powodu niekompatybilności, a te zacięcia również się pojawiają.

Jeśli napotkasz ten problem, użyj karty klasy 10.

Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się ze sprzedawcą. Kamera może wymagać aktualizacji oprogramowania układowego.

### **Q: Dlaczego nagrany obraz nie jest klarowny?**

**A:** W menu kamery dostępne są następujące ustawienia rozdzielczości: 1080FHD, 1080P, 720P, WVGA, VGA.

Najlepszym ustawieniem jakości jest 1080FHD, średnia jakość to 720P, a najniższą jakość to VGA.

Wybierz ustawienie najlepszej jakości (1080FHD). Jeśli masz niższą jakość ustawienia, obraz może być niewyraźny.

Na jakość obrazu mogą również wpływać warunki pogodowe (mgła, deszcz itp.).

Sprawdź, czy obiektyw jest brudny. Do czyszczenia soczewek / okularów używaj mikrofibry, aby uniknąć porysowania soczewki.

**DUAL CAMERA CAR DVR**



**PNI VOYAGER S800M**



# **PNI VOYAGER S800M**

## **MANUAL DE USUARIO**



**DVR AUTO DUAL CAMERA**

## **AVISO! Antes de uso!**


1. Utilice tarjetas de memoria de clase 10 para grabar archivos, de lo contrario puede haber incompatibilidad y aparecerá un error como “file error” o “SD card error”. Este dispositivo admite tarjetas micro SD con una capacidad de hasta 32 Gb
2. Formatee la tarjeta de memoria cuando la use por primera vez en este dispositivo. Si la tarjeta en el dispositivo contiene archivos de fuentes externas, puede hacer que el dispositivo no la lea correctamente.
3. Tenga cuidado al insertar la tarjeta en el dispositivo. Si la tarjeta de memoria se inserta incorrectamente, existe el riesgo de daños a la tarjeta y daños al dispositivo.
4. Es aconsejable desconectar la fuente de alimentación del encendedor cuando no esté usando la cámara DVR, como en el estacionamiento, de lo contrario, consumirá la batería del automóvil y puede hacer que el automóvil arranque con dificultad e incluso quemar el dispositivo cuando se enciende.
5. Esta cámara DVR está diseñada para usarse en el automóvil, con la fuente de alimentación original. La batería interna de la cámara DVR es de pequeña capacidad y se usa solo para guardar el último archivo, después de haber detenido el automóvil.
6. Este dispositivo se alimenta a un voltaje de 5V con 1A, NO use cargadores ni fuentes de alimentación de otros dispositivos domésticos, use SOLO el cargador original del automóvil para alimentar y cargar el dispositivo. De lo contrario, corre el riesgo de dañar la cámara DVR.

**Nota:** Para comprender y utilizar el producto correctamente, lea este manual detenidamente antes de usarlo.


## GUÍA DE USO

1. Encendido / Apagado: Mantenga tocado el botón de encendido durante 2-3 segundos para encender o apagar el dispositivo. Si se inserta una tarjeta de memoria, una vez que se enciende la cámara, comenzará a grabar automáticamente.
2. Iniciar / detener grabación: en el modo de video, toque brevemente el botón OK para comenzar a grabar; toque de nuevo brevemente y la grabación se detendrá.
3. Disparo: en el modo de foto, toque brevemente el botón Aceptar para tomar una foto.
4. Reproducción: en el modo de reproducción, toque brevemente el botón OK para reproducir un archivo previamente grabado.
5. Tecla OK: Seleccione y confirme la configuración; comienza y detiene la grabación.
6. Tecla ARRIBA: en la configuración del menú, es la tecla de navegación hacia arriba. En el modo de espera, toque brevemente para cambiar entre los modos de visualización de la cámara. En el modo de reproducción, toque brevemente el botón arriba para desplazarse rápidamente hacia atrás.
7. Tecla ABAJO: en la configuración del menú, es la tecla de navegación hacia abajo. En el modo de espera, toque brevemente para desactivar la grabación de sonido. En el modo de reproducción, toque brevemente la tecla hacia abajo para desplazarse rápidamente.
8. Menú: En el modo de espera, toque prolongadamente la tecla Mod (M) para ingresar al menú, navegue al menú usando las teclas ARRIBA / ABAJO, toque la tecla OK para seleccionar una configuración y confirmar. Toque la tecla Mod nuevamente para salir del menú.
9. Modos: En el modo de espera, toque brevemente la tecla Modo (M) para cambiar entre los modos de Video, Foto o Reproducción.
10. Durante la grabación, toque brevemente para proteger el archivo actual.

## Grabación de video

En el modo de Video, en la esquina superior izquierda de la pantalla se mostrará el icono , toque la tecla OK para iniciar la grabación.




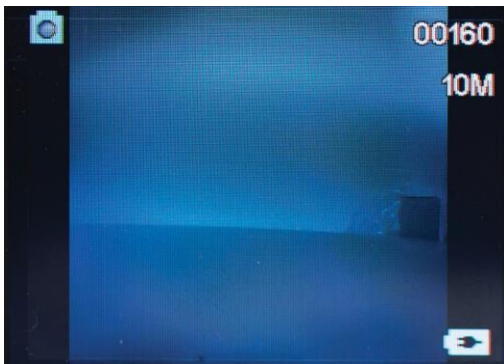
El ícono  parpadeará en la esquina superior izquierda de la pantalla. Para detener la grabación, toque la tecla OK.



## Toma de fotos

1. Toque la tecla Mod(M).

En la esquina superior izquierda de la pantalla se mostrará el ícono. .



2. Toque la tecla OK para tomar una foto.

**Nota:** Sostenga la cámara lo más fija posible para evitar fotografías borrosas.

## Reproducción

1. Navegación de archivos: toque la tecla Modo (M) para cambiar al modo de reproducción, navegue por los archivos con las teclas ARRIBA / ABAJO.

Para reproducir un archivo, toque la tecla OK.

**2.Eliminar y Proteger:** En el modo de reproducción, mantenga tocada la tecla Mod, seleccione "Eliminar", tendrá dos opciones: "¿eliminar actual?" para eliminar el archivo seleccionado y "¿eliminar todo?" para eliminar todos los archivos de la tarjeta (excepto los archivos protegidos). Toque la tecla OK para seleccionar y confirmar.

En el modo de reproducción, mantenga tocada la tecla Mod, seleccione "Proteger", tendrá opciones de protección de archivos ("lockone" para proteger el archivo seleccionado, "lockall" para proteger todos los archivos en la tarjeta) o desbloquee archivos ("unlockone" para desbloquear el archivo seleccionado," desbloquear todo "para desbloquear todos los archivos de la tarjeta).



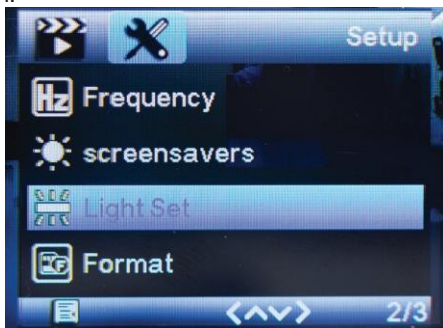
## CONFIGURACIONES

### Configuraciones generales

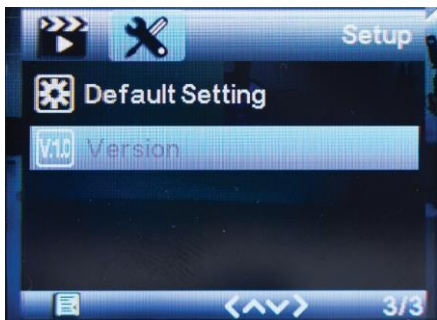
En cualquier manera, mantenga tocada la tecla Mod (M) dos veces para ingresar al menú de configuración general.



Con las teclas ARRIBA / ABAJO puede navegar por el menú de configuración y la tecla OK para editar / confirmar una determinada configuración.



<b>Date/Time</b> Fecha/Hora	Configure la fecha y la hora
<b>Auto PowerOff</b> Apagado automático	Seleccione después de cuánto tiempo desea que el dispositivo se apague
<b>Beepsound</b> Sonido teclas	Activar / desactivar los sonidos al toca las teclas
<b>Language</b> Idioma menú	Seleccione el idioma de visualización del menú.
<b>Frequency</b> Frecuencia refresh pantalla	50Hz o 60Hz
<b>Screensavers</b> Protección pantalla	Seleccione después de cuánto tiempo se apague la pantalla.
<b>Lightset</b> Modo de noche	Activar / desactivar el modo nocturno
<b>Format</b> Formateo tarjeta	Seleccione si desea formatear la tarjeta de memoria
<b>Defaultsetting</b> Configura ciones de fábrica	Seleccione si desea volver a la configuración de fábrica
<b>Version</b> Versión de firmware	Seleccione para ver la versión actual del firmware





## Configuraciones de Video

En el modo de video, mantenga tocada la tecla Mod (M).

<b>Resolution</b> Resolución	Configure la resolución de grabación
<b>CyclicRecord</b> Grabación cíclica	Establezca la duración de los archivos de video o desactive la función de grabación cíclica
<b>WDR</b> Wide Dynamic Range	Activar / desactivar la función WDR Esta función permite capturar la luz en un rango más amplio
<b>Exposure</b> Exposición imagen	Ajuste el nivel de brillo de la imagen.



<b>MotionDetection</b> Detección de movimiento	Activar / desactivar grabación a la detección de movimiento
<b>Audio</b> Grabación de sonido	Activa / desactiva la grabación de sonido

<b>DateStamp</b> Imprimir fecha	Activar / Desactivar la impresión de la fecha en cada registro
<b>Gravitysensing</b> Sensor de movimiento	Seleccione el nivel de sensibilidad del sensor de movimiento



<b>Parkingmonitor</b> Modo de estacionamiento	Seleccione el nivel de sensibilidad para el modo de estacionamiento.
<b>Rearcameramirroring</b> Modo espejo cámara detrás	Seleccione el modo de visualización de imágenes para la cámara



## Configuración de Foto

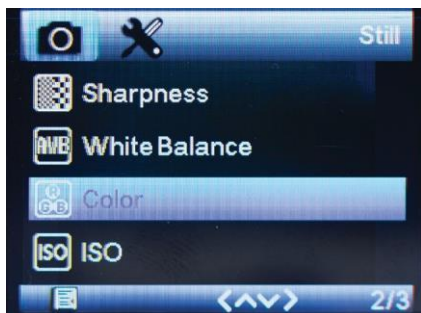
En el modo de foto, mantenga tocada la tecla Mod(M).

<b>Capturemode</b> Modo de tomar fotos	Seleccione 'single' para tomar una foto de inmediato, o 'timer' para tomar una foto con temporizador
<b>Resolution</b> Resolución	Seleccione la resolución de tomar fotos
<b>Sequence</b> Sucesión de foto	Activar / desactivar la función de tomar fotos en modo ráfaga
<b>Quality</b> Calidad de imagen	Seleccione la calidad de imagen deseada



<b>Sharpness</b> Claridad	Seleccione el nivel de claridad de imagen deseado
<b>WhiteBalance</b> Balance de blancos	Seleccione el nivel de balance de blancos, dependiendo de la iluminación ambiental.
<b>Color</b> Color de imagen	Seleccione el efecto de color para tomar fotos

<b>ISO</b> Sensibilidad a la luz	Seleccione el nivel de sensibilidad a la luz del sensor de imagen
-------------------------------------	---



<b>Exposure</b> Exposición de imagen	Seleccione el nivel de brillo de las fotos.
<b>Anti-Shaking</b> Estabilización de imagen	Activar / desactivar el estabilizador de imagen
<b>QuickReview</b> Previsualización	Seleccione el tiempo de vista previa de la imagen después de tomar fotos
<b>DateStamp</b> Imprimir fecha en la imagen	Activar / desactivar la impresión de la fecha y hora en cada foto



Pantalla	TFTLCD2.3"
Cámara principal	18Mp
Ángulo de visibilidad	170°
Resolución de video de la cámara principal	1080FHD1920x1080@25fps 1080P1440x1080@30fps 720P1280x720@fpsWVGA 848x480@30fps VGA640x480@30fps
Resolución de video de la cámara	VGA640x480@30fps
Resolución foto	18M5000x3750 12M4032x3024 10M3648x2736 8M3264x2448 5M2592x1944
Formato de video	.MOV
Formato de foto	.JPG
Micrófono incorporado	Sí
Altavoz incorporado	Sí
Sensor imagen	Sony323
Procesador	Novatek96658
Batería	250mAhLi-Polymer (solamente para guardar el último archivo)
Idioma menú	Inglés, francés, español, portugués, alemán, italiano, ruso, polaco, sueco, etc
Funciones	WDR, detección de movimiento, sensor de movimiento, grabación de ciclo, modo de estacionamiento, encender/apagar automáticamente
Alimentación	5V/ 1A
Tamaño	61 x80x37mm
Peso	67g

### **Q: ¿Por qué muestra la "tarjeta SD llena" en la pantalla?**

**A:1)** Verifique que la tarjeta que insertó en la cámara sea de clase 10. Las tarjetas con una clase de velocidad inferior mostrarán el error "Tarjeta SD llena" por causa de la incompatibilidad.

**Nota:** La cámara admite tarjetas de memoria micro SD de hasta 32 GB.

**2)** Compruebe en la configuración del menú si ha activado la función "CyclicRecord" para la grabación cíclica.

Si la función está desactivada, cuando la tarjeta se llene, mostrará este error.

Si habilita esta función, una vez que la tarjeta esté llena, la cámara grabará automáticamente sobre archivos más antiguos.

**3)** Compruebe en la configuración del menú si ha activado las funciones "Detección de movimiento", "Detección de gravedad" y "Monitoreo de estacionamiento". Si la función "Gravitysensing" está activada, los archivos guardados estarán protegidos y no podrán reescribirse, y la cámara también grabará a la detección de movimiento si se activan las funciones "ParkingMonitor" y "MotionDetection", de modo que la tarjeta de memoria se llenará.

**4)** Debe formatear la tarjeta de memoria 2-3 veces al mes, porque los archivos protegidos no pueden reescribirse. Se recomienda formatear la tarjeta antes de cada uso, si no tiene archivos importantes en la tarjeta de memoria.

### **Q: ¿Por qué la cámara se detiene y comienza con frecuencia?**

**A:** Compruebe en el menú si las funciones "ParkingMonitor" y "Gravitysensing" están activas. Si estas funciones están activadas, la cámara se iniciará y grabará en la detección de movimiento o a la detección de choque físico, y se detendrá cuando ya no detecte estos movimientos.

Debido a la función "Gravitysensing", los archivos de grabación estarán protegidos. Desactive estas funciones y compruebe que la cámara se enciende y apaga con frecuencia.

**Q: ¿Por qué la cámara está bloqueada durante la grabación?**

**A:** Verifique si la tarjeta que ingresó en la cámara es de clase 10. Las tarjetas con una clase de velocidad más baja mostrarán el error "SDcardfull" debido a incompatibilidad, y así aparecerán estos bloqueos también. Si encuentra este problema, utilice una tarjeta de velocidad clase 10. Si el problema persiste, comuníquese con el vendedor. La cámara puede requerir actualización de firmware.

**Q: ¿Por qué las imágenes grabadas no son claras?**

**A:** En el menú de la cámara tiene las siguientes configuraciones de resolución: 1080FHD, 1080P, 720P, WVGA, VGA.

La mejor configuración de calidad es 1080FHD, la calidad mediana es 720P y la calidad más baja es VGA. Seleccione la configuración para la mejor calidad (1080FHD). Si establece una calidad inferior, la imagen puede aparecer borrosa.

Además, la calidad de la imagen puede verse influenciada por las condiciones climáticas (niebla, lluvia, puesta de sol, etc.).

Verifique si la lente está sucia. Use una microfibras para limpiar las lentes, teniendo cuidado de no rayar la lente.

**DUAL CAMERA CAR DVR**



**PNI VOYAGER S800M**



# **PNI VOYAGER S800M**

## **MANUALE DELL'UTENTE**



**DVR AUTO DUAL CAMERA**

## AVVERTENZE


1. Utilizzare schede di memoria di classe 10 per registrare i file, altrimenti potrebbero esserci incompatibilità e degli errori come per esempio "file error" o "SD card error".  
Questo dispositivo supporta schede microSD con una capacità fino a 32 GB.
2. Formattare la card di memoria quando la si utilizza per la prima volta su questo dispositivo.  
Se la scheda nel dispositivo contiene file da fonti esterne, potrebbe non essere letta correttamente dal dispositivo.
3. Fare attenzione quando si inserisce la scheda nel dispositivo.  
Se la scheda di memoria non è inserita correttamente, esiste il rischio di danneggiamento della scheda o del dispositivo.
4. Si consiglia di scollegare l'alimentazione dalla presa accendisigari quando non si utilizza la videocamera DVR, (come quando si sosta nel parcheggio) altrimenti si consumerà la batteria dell'auto, fatto che potrebbe causare un avviamento difficile dell'auto e persino potrebbe bruciare il dispositivo quando si avvia l'auto.
5. Questa videocamera DVR è progettata per l'uso in auto con l'alimentatore originale. La batteria interna della videocamera DVR ha una capacità ridotta e viene utilizzata solo per salvare l'ultimo file, dopo aver fermato l'auto.
6. Questo dispositivo è alimentato a una tensione di 5 V con 1 A, NON utilizzare caricabatterie e alimentatori di altri dispositivi, utilizzare solo il caricatore per auto originale per alimentare e caricare il dispositivo. Altrimenti si rischia di danneggiare la videocamera DVR.

**Nota:** Per comprendere e utilizzare correttamente il prodotto, leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.


## GUIDA DELL'UTENTE

- 1. Accensione / Spegnimento:** tenere premuto il pulsante di accensione per 2-3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo. Se è inserita una scheda di memoria, una volta accesa la fotocamera, la registrazione inizierà automaticamente .
- 2. Avviamento / Interruzione registrazione:** in modalità video, premere brevemente il pulsante OK per avviare la registrazione; premere di nuovo brevemente e la registrazione si interromperà.
- 3. Scatto:** in modalità foto, premere brevemente il pulsante OK per scattare una foto.
- 4. Riproduzione:** in modalità riproduzione, premere brevemente il pulsante OK per riprodurre un file precedentemente registrato.
- 5. Tasto OK:** selezionare e confermare le impostazioni; avvia e arresta la registrazione.
- 6. Tasto SU:** nelle impostazioni del menu, è il tasto di navigazione in su. In modalità standby, premere brevemente per alternare tra le modalità di visualizzazione della fotocamera. In modalità riproduzione, premere brevemente il pulsante Su per scorrere rapidamente indietro.
- 7. Tasto GIÙ:** nelle impostazioni del menu è il tasto di navigazione in giù. In modalità standby, premere brevemente per disattivare la registrazione del suono. In modalità riproduzione, premere brevemente il tasto giù per scorrere rapidamente.
- 8. Menu:** in modalità standby, premere a lungo il tasto Mode (M) per accedere al menu, navigare nel menu utilizzando i tasti SU / GIÙ, premere il tasto OK per selezionare un'impostazione e confermare. Premere di nuovo il tasto Mode per uscire dal menu.
- 9. Modalità:** in modalità standby, premere brevemente il tasto Mode (M) per alternare tra le modalità Video, Foto o Riproduzione. Durante la registrazione, premere brevemente per proteggere il file corrente.

## Registrazione video

In modalità Video, l'icona  verrà visualizzata nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Premere il tasto OK per iniziare la registrazione.




L'icona  lampeggerà nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Per interrompere la registrazione, premere il tasto OK.



## Scatto

1. Premere il tasto Mode (M).

L'icona  verrà visualizzata nell'angolo in alto a sinistra dello schermo.



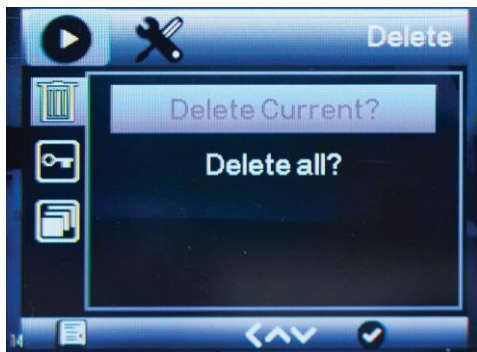
2. Premere il tasto OK per scattare una foto.

**Nota:** Tenere la fotocamera il più ferma possibile per evitare foto sfocate.

## Riproduzione

1. **Navigazione nei file:** premere il tasto Mode (M) per passare alla modalità di riproduzione, navigare tra i file utilizzando i tasti SU / GIÙ. Per riprodurre un file, premere il tasto OK.

- 2. Elimina e proteggi:** nella modalità di riproduzione, premere a lungo il tasto Mode, selezionare "Delete", avra due opzioni: "delete current?" Per eliminare il file selezionato e "delete all?" per eliminare tutti i file sulla scheda (tranne i file protetti). Premere il tasto OK per selezionare e confermare.



In modalità di riproduzione, premere a lungo il tasto Mode, selezionare "Proteggi", avra le opzioni di protezione dei file ("lock one" per proteggere il file selezionato, "lock all" per proteggere tutti i file sulla scheda) o sblocca i file ("unlock one" per sbloccare il file selezionato, "unlock all" per sbloccare tutti i file sulla scheda).



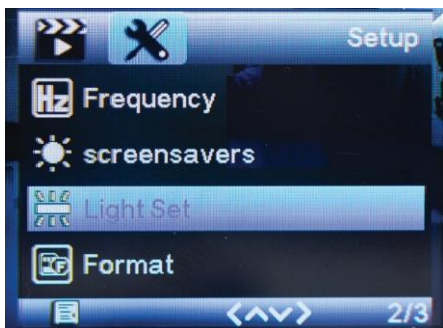
## IMPOSTAZIONI

### IMPOSTAZIONI GENERALI

In qualunque modalita, premere due volte a lungo il tasto Mode (M) per accedere al menu delle impostazioni generali.



Utilizzando i tasti SU / GIÙ è possibile navigare nel menu delle impostazioni e il tasto OK per modificare / confermare una determinata impostazione.



<b>Date/Time</b> Data/Ora	Imposta la data e l'ora
<b>Auto Power Off</b> Spegnimento automatico	Seleziona per quanto tempo vuoi che il dispositivo si spenga
<b>Beep sound</b> Suono tasti	Attivare / disattivare i suoni dei tasti
<b>Language</b> Lingua del menu	Seleziona la lingua di visualizzazione del menu
<b>Frequency</b> Frequenza refresh schermo	50 Hz o 60 Hz
<b>Screensavers</b> Protezione schermo	Selezionare dopo quanto tempo lo schermo si spegne.
<b>Light set</b> Modalità notturna	Attiva / disattiva la modalità notte
<b>Format</b> Formattazione scheda	Selezionare se si desidera formattare la scheda di memoria
<b>Default setting</b> Impostazioni predefinite	Selezionare se si desidera ripristinare le impostazioni di fabbrica
<b>Version</b> Versione firmware	Selezionare per visualizzare la versione corrente del firmware





## Impostazioni Video

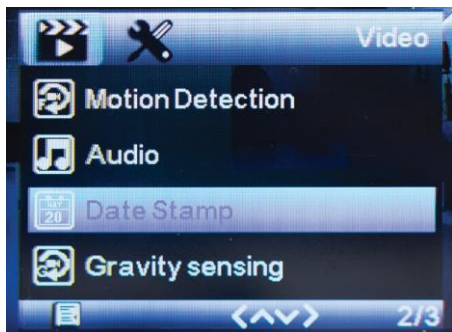
In modalità video, premere a lungo il tasto Mode (M).

<b>Resolution</b> Risoluzione	Imposta la risoluzione del film
<b>Cyclic Record</b> Registrazione ciclica	Imposta la durata dei file video o disabilita la funzione di registrazione ciclica
<b>WDR</b> Wide Dynamic Range	Attiva / disattiva la funzione WDR Questa funzione consente di catturare la luce in una gamma più ampia
<b>Exposure</b> Esposizione immagine	Regola il livello di luminosità dell'immagine



<b>Motion Detection</b> Rilevamento movimento	Attiva / disattiva la registrazione con rilevazione di movimento
<b>Audio</b> Registrazione del suono	Attiva / disattiva la registrazione audio

<b>Date Stamp</b> Stampa la data	Abilita / Disabilita la stampa della data su ciascuna registrazione
<b>Gravity sensing</b> Sensore movimento	Seleziona il livello di sensibilità del sensore di movimento.



<b>Parking monitor</b> Modalità di parcheggio	Seleziona il livello di sensibilità per la modalità parcheggio.
<b>Rear camera mirroring</b> Videocamera posteriore	Seleziona la modalità di visualizzazione della fotocamera secondaria.



## Impostazioni Foto

In modalità foto, premere a lungo il tasto Mode (M).

<b>Capture mode</b> Modalità di scatto	Seleziona "single" per scattare immediatamente una foto o "timer" per scattare una foto a tempo
<b>Resolution</b> Risoluzione	Seleziona la risoluzione di scatto
<b>Sequence</b> Sequenza di foto	Attiva / disattiva la funzione di scatto in modalità raffica
<b>Quality</b> Qualità delle immagini	Seleziona la qualità dell'immagine

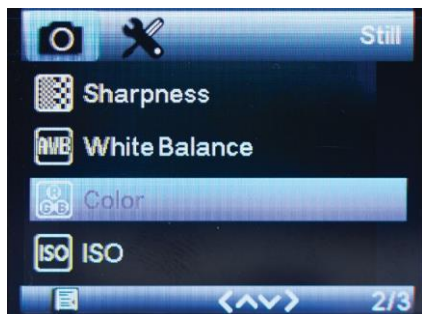


<b>Sharpness</b> Nitidezza	Seleziona il livello di chiarezza dell'immagine desiderato
<b>White Balance</b> Bilanciamento del bianco	Seleziona il livello di bilanciamento del bianco, a seconda dell'illuminazione ambientale
<b>Color</b> Colore dell'immagine	Seleziona l'effetto colore per lo scatto

**ISO**

Sensibilità alla luce

Seleziona il livello di sensibilità alla luce del sensore di immagine

**Exposure**

Esposizione

Seleziona il livello di luminosità delle foto

**Anti-Shaking**

Stabilizzazione dell'immagine

Attiva / disattiva lo stabilizzatore d'immagine

**Quick Review**

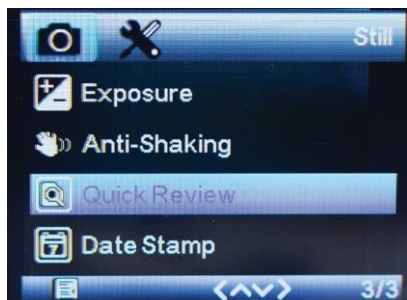
Anteprima

Seleziona il tempo di anteprima dell'immagine dopo lo scatto

**Date Stamp**

Stampa la data sull'immagine

Abilita / disabilita la stampa di data e ora su ogni foto



## Specifiche tecniche

Schermo	TFT LCD 2.3"
Camera principale	18 Mp
Angolo di visibilita	170°
Risoluzione video camera principale	1080FHD 1920x1080@25fps 1080P 1440x1080 @30fps 720P 1280x720 @fps WVGA 848x480@30fps VGA 640x480@30fps
Risoluzione video camera secondaria	VGA 640x480 @ 30fps
Risoluzione foto	18M 5000x3750 12M 4032x3024 10M 3648x2736 8M 3264x2448 5M 2592x1944
Formato video	.MOV
Formato foto	.JPG
Microfono incorporato	Si
Altoparlante incorporato	Si
Sensore immagine	Sony 323
Processore	Novatek 96658
Batteria	250 mAh Li-Polymer (solo per salvare l'ultimo file)
Lingua del menu	Inglese, francese, spagnolo, portoghese, tedesco, italiano, russo, polacco, svedese ecc.
Funzioni	WDR, Rilevazione di movimento, sensore di movimento, registrazione ciclica, modalit� parcheggio, avvio / arresto automatico
Alimentazione	5V / 1A
Dimensioni	61 x 80 x 37 mm
Peso	67 g

**Nota:** Ci riserviamo il diritto di modificare il prodotto senza preavviso.

## DOMANDE FREQUENTI:

### Q: Perché appare sullo schermo "SD card Full"?

**A: 1)** Controlla se la scheda che hai inserito nella camera è di classe 10. Le schede con una classe di velocità inferiore visualizzeranno l'errore "Scheda SD piena" a causa di incompatibilità.

*Nota: La fotocamera supporta schede di memoria microSD fino a 32 GB.*

**2)** Controllare nelle impostazioni del menu se è stata attivata la funzione "Cyclic Record" per la registrazione ciclica.

Se la funzione è disabilitata, quando la scheda si riempie, verrà visualizzato questo errore.

Se si abilita questa funzione, quando la scheda è piena, la fotocamera registrerà automaticamente sopra i file più vecchi.

**3)** Controllare nelle impostazioni del menu se sono state attivate le funzioni "Motion Detection", "Gravity sensing" e "Parking monitor".

Se la funzione "Gravity sensing" è attivata, i file salvati saranno protetti e non potranno essere riscritti, così come la fotocamera registrerà il rilevamento del movimento se le funzioni "Parking Monitor" e "Motion Detection" sono attivate, quindi la scheda di memoria verrà riempita.

**4)** È necessario formattare la memory card 2-3 volte al mese, poiché i file protetti non possono essere riscritti.

Si consiglia di formattare la scheda prima di ogni utilizzo, se non si dispone di file importanti sulla scheda di memoria.

### Q: Perché la fotocamera si ferma e si avvia frequentemente?

**A:** Verificare nel menu se "Parking Monitor" e "Gravity sensing" funzionano. Se queste funzioni sono attivate, la fotocamera si accenderà e registrerà al rilevamento del movimento o al rilevamento di shock fisici e si fermerà quando non rileva più questi movimenti.

Grazie alla funzione "Gravity sensing", i file di registrazione saranno protetti. Disabilitare queste funzioni e verificare che la fotocamera sia accesa e spenta frequentemente.

### **Q: Perché la fotocamera è bloccata durante la registrazione?**

**A:** Verifica che la scheda che hai inserito nella camera sia di classe 10. Le schede con una classe di velocità inferiore visualizzeranno l'errore "Scheda SD piena" a causa dell'incompatibilità e verranno visualizzati anche questi blocchi.

Se si riscontra questo problema, utilizzare una scheda di classe 10 di velocità.

Se il problema persiste, contattare il venditore. La fotocamera potrebbe richiedere l'aggiornamento del firmware.

### **Q: Perché le immagini registrate non sono chiare?**

**A:** Nel menu della fotocamera sono disponibili le seguenti impostazioni di risoluzione: 1080FHD, 1080P, 720P, WVGA, VGA.

L'impostazione di qualità migliore è 1080FHD, la qualità media è 720P e la qualità più bassa è VGA. Seleziona l'impostazione per la migliore qualità (1080FHD). Se si imposta una qualità inferiore, l'immagine potrebbe apparire sfocata.

Inoltre, la qualità dell'immagine può essere influenzata dalle condizioni meteorologiche (nebbia, pioggia, tramonto, ecc.).

Controllare se l'obiettivo è sporco. Utilizzare una microfibra per pulire le lenti / gli occhiali, facendo attenzione a non graffiare l'obiettivo.